



ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

il Direttore

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia**

AOO INGV

Protocollo Generale - U

N. 0012917

del 16/09/2019



Gestione WEB

Ai Direttori di Dipartimento

Ai Direttori di Sezione

Al Direttore delle Direzioni Centrali

Al Responsabile del Centro Servizi per il coordinamento delle attività

a supporto della Ricerca

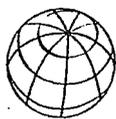
Alla Segreteria della Presidenza

Alla Segreteria della Direzione Generale

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 158/2019 del 26/07/2019 – Allegato X al Verbale n. 06/2019 concernente: Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e l'Ispettorato Nazionale per la sicurezza nucleare e la radioprotezione (ISIN).

Dott. Giovanni TORRE



Delibera n. 158/2019

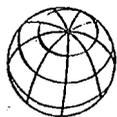
Allegato X al Verbale n. 06/2019

Oggetto: Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e l'Ispettorato Nazionale per la sicurezza nucleare e la radioprotezione (ISIN).

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTO il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- VISTO il Decreto Leg.vo 25/11/2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";
- VISTO lo Statuto dell'INGV, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 372/2017 del 9 giugno 2017, come modificato con Delibere del Consiglio di Amministrazione n. 424/2017 del 15 settembre 2017 e n. 501/2017 del 21 dicembre 2017, pubblicato sul Sito WEB istituzionale (Avviso di emanazione pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie generale - n. 27 del 2 febbraio 2018), in particolare, l'art. 8, comma 6, lettera f), il quale prevede che il CdA "*omissis...delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*";
- VISTO il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 45/2018 del 21/2/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale e, in particolare, l'art. 39 il quale disciplina le *Collaborazioni con soggetti esterni*, stabilendo al primo comma che: "*I rapporti di collaborazione nell'attività di ricerca tra l'Ente e soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri sono regolati attraverso contratti aventi come riferimento di massima la seguente tipologia: protocolli d'intesa, accordi di programma quadro, convenzioni operative*";
- VISTO il Regolamento del Personale emanato con Decreto del Presidente n. 118/2018 del 14/5/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- VISTO il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza, emanato con Decreto del Presidente n. 119/2018 del 14/5/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- TENUTO CONTO che le parti considerano di fondamentale importanza tale collaborazione, finalizzata all'attivazione di un interscambio tra amministrazioni pubbliche delle funzioni di Consigliere di fiducia;
- VALUTATA, dunque, l'opportunità di sottoscrivere la Convenzione con l'Ispettorato Nazionale per la sicurezza nucleare e la radioprotezione (ISIN);
- CONSIDERATO che le Parti, con la presente Convenzione, realizzano una cooperazione tra Pubbliche Amministrazioni, ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, mirata alla collaborazione del Consigliere di Fiducia con il Direttore Generale, il Comitato Unico di Garanzia, il Servizio di Prevenzione Protezione e il Medico Competente;
- VISTO il parere favorevole del Direttore di Dipartimento,

ST



DELIBERA

L'approvazione dello schema della Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e l'Ispettorato Nazionale per la sicurezza nucleare e la radioprotezione (ISIN), allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (all. 1).

Viene dato mandato al Presidente dell'INGV alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 26/07/2019

La segretaria verbalizzante
(Sig.ra Silvana TUCCI)

Silvana Tucci

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

Carlo Doglioni

**CONVENZIONE
PER L'INTERSCAMBIO DELLE FUNZIONI DI CONSIGLIERE DI FIDUCIA
TRA**

L'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia di seguito denominata INGV, con sede e domicilio fiscale in Roma, via di Vigna Murata n. 605, Codice Fiscale e Partita I.V.A n. 06838821004, agli effetti del presente atto rappresentato dal Presidente Prof. Carlo Doglioni, nato a Feltre (BL), il 25/01/1957

E

L'Ispettorato Nazionale per la sicurezza nucleare e la radioprotezione, di seguito denominato ISIN, con sede e domicilio fiscale in Roma, via Capitan Bavastro n. 116, Codice Fiscale e Partita Ivan. 97956490581, agli effetti del presente atto rappresentato dal Direttore Generale Avv. Maurizio Pernice, nato a Roma, il 3 novembre 1955

PREMESSO CHE:

1. con il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, è stato istituito l'INGV (Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia);
2. il Decreto Leg.vo 25/11/2016, n. 218, concerne la "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";
3. lo Statuto dell'INGV, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 372/2017 del 9 giugno 2017, come modificato con Delibere del Consiglio di Amministrazione n. 424/2017 del 15 settembre 2017 e n. 501/2017 del 21 dicembre 2017, pubblicato sul Sito WEB istituzionale (Avviso di emanazione pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie generale - n. 27 del 2 febbraio 2018), in particolare, l'art. 8, comma 6, lettera f), prevede che il CdA *"omissis...delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali"*;
4. il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 45/2018 del 21/2/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale disciplina all'art. 39 le *Collaborazioni con soggetti esterni*, stabilendo al primo comma che: *"I rapporti di collaborazione nell'attività di ricerca tra l'Ente e soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri sono regolati attraverso contratti aventi come riferimento di massima la seguente tipologia: protocolli d'intesa, accordi di programma quadro, convenzioni operative"*;
5. con il Decreto legislativo 4 marzo 2014, n. 45 e s.m.i., recante "Attuazione della direttiva 2011/70/EURATOM, che istituisce un quadro comunitario per la gestione responsabile e sicura del combustibile nucleare esaurito e dei rifiuti radioattivi", è stato istituito l'Ispettorato nazionale per la sicurezza nucleare e la radioprotezione - ISIN, autorità di regolazione competente in materia di sicurezza nucleare e di radioprotezione che ha mutuato *ex lege* competenze, risorse umane e finanziarie già afferenti all'ex Dipartimento nucleare, rischio tecnologico e industriale dell'ISPRA, unitamente ad altro personale ISPRA, selezionato previa

ST 9

manifestazione di interesse;

1. con la delibera del Direttore dell'ISIN n. 3 del 22 giugno 2018, è stato approvato il "Regolamento di organizzazione e funzionamento interni dell'ISIN";
2. l'articolo 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., nel disciplinare gli accordi fra le pubbliche amministrazioni stabilisce che esse possono concludere tra loro accordi per regolare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
3. l'articolo 133, lett. a), n. 2) del D.lgs. 2 luglio 2010, n. 104, stabilisce che le controversie in materia di formazione, conclusione ed esecuzione degli accordi integrativi o sostitutivi di provvedimento amministrativo e degli accordi fra pubbliche amministrazioni sono devolute alla giurisdizione esclusiva del giudice amministrativo;
4. ai sensi dell'art. 21 della L. n. 183/2010, le pubbliche amministrazioni sono tenute ad istituire i "Comitati unici di garanzia per le pari opportunità, la valorizzazione del benessere di chi lavora e contro le discriminazioni", volti a garantire parità e pari opportunità tra uomini e donne e l'assenza di ogni forma di discriminazione e/o di violenza morale o psichica al proprio interno, per la realizzazione di un ambiente di lavoro improntato al benessere organizzativo;
5. ai sensi della vigente normativa di fonte europea, a decorrere dalla Raccomandazione CE 92/131 e della Risoluzione A3-0043/94 del Parlamento europeo fino alle Direttive UE degli anni 2000 e seguenti, è individuata la figura del Consigliere di Fiducia operante all'interno delle aziende o enti per la tutela della dignità delle donne e degli uomini sul lavoro, che promuove l'ascolto come fondamentale strumento di gestione delle persone all'interno delle organizzazioni di lavoro e sostiene la pratica della gestione informale e pacifica dei conflitti interpersonali lavorativi quale efficace metodologia di realizzazione del benessere organizzativo;
6. entrambi gli enti sottoscrittori (INGV e ISIN) hanno istituito al loro interno il proprio Comitato unico di garanzia (CUG) e adottato un proprio Codice di Condotta in materia di discriminazioni, malessere lavorativo, molestie, mobbing e straining con l'obiettivo di promuovere una cultura organizzativa orientata al rispetto della dignità, della libertà e dell'uguaglianza delle persone;
7. in entrambi i citati Codici di condotta è prevista l'istituzione della figura esterna del Consigliere di fiducia, con caratteristiche di terzietà, autonomia e indipendenza;
8. all'interno di ISIN e di INGV, sono presenti professionalità in possesso di specifica formazione ed esperienza per lo svolgimento delle funzioni di Consigliere di fiducia, avendo conseguito il relativo titolo di perfezionamento universitario nell'ambito del "Progetto Exchange - Iniziativa integrata sperimentale di formazione universitaria e supporto istituzionale alla valorizzazione del benessere nelle Pubbliche Amministrazioni", promosso dall'Università di Verona e avendo messo in pratica le conoscenze acquisite mediante l'incarico concretamente svolto sin dal 2017, giusta analoga Convenzione appositamente sottoscritta tra enti di ricerca;



6. i due enti sottoscrittori intendono attivare un reciproco interscambio delle Consigliere di fiducia rispettivamente formate, tenuto conto che:
- dal 2017 svolgono l'attività di Consigliere di fiducia presso INGV le dipendenti ISPRA, dott.ssa Paola Corsanego e dott.ssa Maria Luisa Trinca, ai sensi della relativa Convenzione per l'interscambio delle funzioni di Consigliere di fiducia stipulata dall'Istituto con ISPRA, previa approvazione dei rispettivi organi di vertice (Delibera CdA INGV n. 299/2016 del 20 dicembre 2016 in allegato al verbale n. 14/2016 e Disposizione ISPRA n. 2009/DG del 23 marzo 2017);
 - a decorrere dal 1° gennaio 2019, la dott.ssa Corsanego, una delle due Consigliere ISPRA che operano all'INGV, è transitata nei ruoli dell'ISIN;
 - INGV intende ancora avvalersi della collaborazione della dott.ssa Corsanego ed ISIN intende dotarsi di una figura esterna di Consigliere di fiducia;
 - la predetta attività rientra appieno nelle pubbliche finalità affidate dal Legislatore a entrambe le Parti, enti che soddisfano pubblici interessi in materia scientifica e ambientale, garantendo nel contempo ai propri dipendenti pari opportunità, benessere organizzativo e clima antidiscriminatorio sul posto di lavoro,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1
(Premesse)

Le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto e si intendono integralmente trascritte nel presente articolo.

ART.2
(Oggetto)

La presente Convenzione tra INGV e ISIN ha ad oggetto l'attivazione di un interscambio tra amministrazioni pubbliche delle funzioni di Consigliere di fiducia.

ART. 3
(Modalità di esecuzione delle attività)

L'interscambio delle Consigliere di fiducia tra ISIN e INGV è effettuato mediante l'affidamento del relativo incarico alle Consigliere di seguito individuate:

Per INGV: Dott.ssa

Per ISIN: Dott.ssa Paola Corsanego

La Consigliere di Fiducia INGV,, svolgerà le proprie funzioni all'interno dell'ISIN, in collaborazione con il Direttore Generale, il Comitato Unico di Garanzia, il Servizio di Prevenzione Protezione e il Medico Competente.

Allo stesso modo, la Consigliera di Fiducia ISIN, Paola Corsanego, svolgerà le proprie funzioni all'interno dell'INGV, in collaborazione con il Direttore Generale, il Comitato Unico di Garanzia, il

Servizio di Prevenzione Protezione e il Medico Competente.

Le specifiche competenze delle Consigliere sono previste nei rispettivi "Codici di condotta", a tutela della qualità dell'ambiente di lavoro e contro le discriminazioni dirette e indirette, le molestie sessuali e morali e il mobbing, pubblicati sui siti istituzionali dei tre enti.

Le Consigliere di fiducia svolgeranno attività di "Sportello di ascolto", di massima, una o due volte al mese, in orario prestabilito e indicato sul rispettivo sito web e presso le sedi centrali, nei locali messi a disposizione dall'Amministrazione di riferimento.

In caso di specifica richiesta avanzata da un/una dipendente di una sede periferica di INGV, la Consigliera di fiducia ISIN potrà concordare un incontro con l'interessato/a presso la rispettiva sede di servizio.

ART.4
(Attività di formazione)

I due enti potranno concordare ipotesi congiunte di formazione e aggiornamento, anche rivolte al proprio personale, per fornire informazione e promuovere la figura del Consigliere di fiducia, nonché in tema di benessere organizzativo e di pari opportunità.

ART.5
(Durata e decorrenza della Convenzione)

La presente Convenzione entra in vigore dalla data di sottoscrizione e ha durata pari a un anno, con possibilità di rinnovo annuale per iscritto.

ART. 6
(Oneri)

Ciascuna Parte s'impegna ad agevolare e garantire al proprio interno, il corretto funzionamento e la gestione della figura del Consigliere di fiducia, anche sostenendo le eventuali spese di missione connesse all'esercizio di tale attività.

ART. 7
(Obblighi delle Parti)

Le Parti si danno reciproca assicurazione che, nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, saranno rispettate le normative vigenti in materia di salute, sicurezza sul lavoro e ambiente, nonché le disposizioni previdenziali ed assistenziali obbligatorie, per il proprio personale impiegato.

Ciascuna Parte provvederà alla copertura assicurativa, prevista dalla normativa vigente, del proprio personale che, in virtù della presente Convenzione, sarà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle attività oggetto del presente accordo.

ART. 8
(Trattamento dei dati)

Le Parti s'impegnano a trattare i dati personali, eventualmente acquisiti durante lo svolgimento delle attività dedotte nella presente Convenzione, unicamente per le finalità ad essa connesse, nell'osservanza della

ST 

normativa sul trattamento dei dati personali di cui al Regolamento europeo 2016/679 - "GDPR", della normativa di adeguamento nazionale di cui al D.Lgs. 101/2018, che ha modificato il D.Lgs. 196/2003, e dei principi ivi contenuti.

ART.9
(Proprietà dei risultati e pubblicazioni)

I risultati e la documentazione derivanti dalla presente Convenzione sono di proprietà delle Parti che ne potranno disporre pienamente, fatti salvi i diritti morali dell'autore.

I risultati di cui sopra potranno essere comunicati a terzi, divulgati o costituire oggetto di pubblicazione, previa comunicazione all'altra Parte.

Nelle eventuali pubblicazioni si dovrà esplicitamente far riferimento alla presente Convenzione.

ART. 10
(Modifiche e recesso)

Le Parti possono concordare ovvero effettuare, su proposta di una ed accettazione dell'altra Parte, modifiche alla presente Convenzione; possono altresì recedere dalla stessa mediante comunicazione scritta da notificare con preavviso di almeno 30 giorni mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento ovvero con posta elettronica certificata (PEC).

ART. 11
(Spese ed oneri fiscali)

La presente Convenzione sconta l'imposta di bollo in base al D.P.R. n. 642 del 26 ottobre 1972 e sue successive modificazione e integrazioni.

ART. 12
(Domicilio)

Ai fini e per tutti gli effetti della presente Convenzione, le Parti eleggono il proprio domicilio: l'INGV, in Roma, Via di Vigna Murata n. 605;

l'ISIN, in Roma, via Capitan Bavastro n. 116;

ART. 13
(Norme applicabili)

Per quanto non espressamente disposto nella presente Convenzione, troveranno applicazione le norme del Codice Civile.

Il presente atto è sottoscritto dalle Parti con firma digitale ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis, della Legge 7 agosto 1990n. 241

PerINGV

Per ISIN